



ADMINISTRACIÓ GENERAL
DE L'ESTAT

16

SUBDELEGACIÓ DEL
GOVERN A BARCELONA

SUBDELEGACIÓN DEL
GOBIERNO EN BARCELONA

OFICINA D'ESTRANGERS

OFICINA DE EXTRANJEROS

Informació actualitzada en
data 08 de juliol de 2009

FULL INFORMATIU Núm. 16
**RESIDÈNCIA TEMPORAL I
TREBALL EN EL MARC DE
PRESTACIONS TRANSNACIONALS
DE SERVEIS
(Art. 63 R.D. 2393/2004)**

IMPORTANT: Cal presentar la documentació **COMPLETA**,
(original i una fotocòpia) i en l'ordre indicat al full informatiu:

NOTA: Amb caràcter general la sol·licitud s'ha de presentar davant la missió diplomàtica o oficina consular espanyoles que corresponguin al lloc de residència de l'empresari que pretengui desplaçar el treballador estranger. **Alternativament**, la sol·licitud pot presentar-se davant aquesta Oficina d'Estrangers, personalment per l'empresa/empresari radicats a l'estranger, o a través de qui tingui vàlidament atribuïda la representació legal empresarial.

A) Si presenteu la sol·licitud davant l'Oficina d'Estrangers de Barcelona.

DOCUMENTACIÓ REQUERIDA:

DOCUMENTACIÓ REFERIDA AL TREBALLADOR ESTRANGER:

- 1.- Sol·licitud (model oficial gratuït, **Ex-03: Autorización de residencia y trabajo en el marco de prestación transnacional de servicios**), degudament emplenat i signat per l'empresa / empresari establerta a un Estat que no pertanyi a la UE/EEE de qui depengui mitjançant expressa relació laboral el treballador estranger.
- 2.- Una fotocòpia completa i nítida del passaport, en vigor.
- 3.- Titulació o acreditació de que posseeix la capacitació exigida per a l'exercici de la professió, quan escaigui, degudament homologada, i, si escau, Certificat d'inscripció al Col·legi Professional, quan així fos exigint per la legislació vigent.

DOCUMENTACIÓ REFERIDA A L'EMPRESA (que desplaça el treballador)

- 4.- Document Públic legalitzat i traduït a l'espanyol que acrediti que el signant de la sol·licitud ostenta la representació legal de l'empresa que desplaça el treballador, pel que fa a la presentació de sol·licituds davant les administracions públiques espanyoles.
- 5.- Contracte de treball del treballador estranger amb l'empresa que el desplaça.

Nota: En cas que el contracte de treball no estableixi de forma explícita la possibilitat que l'empresa desplaci el treballador a un altre país, **s'ha d'aportar** a més a més, carta de l'empresa dirigida al treballador mitjançant la qual se li comunica el desplaçament a Espanya; la carta ha de dur incorporat el consentiment exprés del treballador pel que fa al seu desplaçament al nostre país.

- 6.- Certificat de desplaçament de l'autoritat o institució competent al país d'origen que acrediti que el treballador continua subjecte a la seva legislació en matèria de Seguretat Social, en cas que existeixi instrument internacional de Seguretat Social aplicable.

En cas d'inexistència d'instrument internacional de Seguretat Social aplicable, cal aportar document públic sobre nomenament de representant legal de l'empresa que desplaça el treballador, als efectes de compliment de les obligacions de Seguretat Social.

- 7.- Acreditació del domicili fiscal de l'empresa que desplaça el treballador.

(segueix al dors)

CORREU ELECTRÒNIC

INFORMACIÓ: infoext.barcelona@map.es

Passeig de Sant Joan, 189
08037 Barcelona
TEL. INFORMACIÓ: 93 520.14.10

.../...

8.- Documentació acreditativa de:

8.1) que la residència del treballador estranger al país on radica l'empresa és estable i regular

8.2) que l'activitat professional del treballador estranger al país on radica l'empresa que el desplaça té caràcter habitual (com a mínim d'un any de durada i al servei de l'empresa com a mínim 9 mesos)

8.3) que l'empresa que desplaça garanteix als seus treballadors desplaçats temporalment a Espanya els requisits i les condicions de treball aplicables, d'acord amb el que estableix la Llei 45/1999, de 29 de novembre.

9.- Depenent del supòsit específic en què us trobeu, dels indicats a l'article 63 del Reial Decret 2393/2004, cal aportar, alternativament:

9.1) Una còpia del contracte de prestació de serveis en el supòsit previst a l'apartat **1.a)** de l'article 63.

9.2) Escriptura o document públic que acrediti que les empreses pertanyen al mateix grup empresarial en el supòsit previst a l'apartat **1.b)** de l'article 63.

9.3) La documentació que acrediti la concurrència del supòsit previst a l'apartat **1.c)** de l'article 63.

DOCUMENTACIÓ REFERIDA A L'EMPRESA (destinatària de la prestació de serveis)

10.- Documentació identificativa de l'empresa:

a) si es tracta d'un empresari individual: **D.N.I** o **T.I.E**

b) si es tracta d'una persona jurídica: **C.I.F** de l'empresa

11.- En cas que l'empresa estigui constituïda com a persona jurídica, escriptura de constitució de la societat (degudament inscrita al Registre que correspongui a la naturalesa de l'entitat – Mercantil, de Fundacions etc...)

12.- Inscripció de l'empresa a la Seguretat Social

13.- Declaració censal de l'activitat davant l'Agència Estatal d'Administració Tributària (Model 036 o 037)

14.- Memòria descriptiva de les activitats de l'empresa receptora del servei i perfil del lloc de treball de què es tracti, que justifiqui el desplaçament del treballador estranger.

Presentació de sol·licituds: Personalment pel sol·licitant (representant legal de l'empresa que desplaça el treballador), **amb cita prèvia**.

CITA PRÈVIA: Cal concertar cita per correu electrònic, **citaept_oue.barcelona@map.es** indicant **imprescindiblement**:

- **Per a quin procediment sol·liciteu la cita (en aquest cas, tipus de sol·licitud: 16)**
- **Nom complet, i nacionalitat del ciutadà estranger per al qual se sol·licita l'autorització.**
- **Nom de l'empresa sol·licitant (la que desplaça el treballador)**

NOTA: Els models oficials de sol·licitud, que són gratuïts, es troben disponibles als llocs web d'informació d'internet (www.mir.es, <http://extranjeros.mtin.es>, www.map.es), i poden ésser reproduïts per qualssevol mitjans (fotocòpies, impressores, etc...).

(segueix a la pàgina següent)



ADMINISTRACIÓ GENERAL
DE L'ESTAT

16

SUBDELEGACIÓ DEL
GOVERN A BARCELONA

SUBDELEGACIÓN DEL
GOBIERNO EN BARCELONA

OFICINA D'ESTRANGERS

OFICINA DE EXTRANJEROS

FULL INFORMATIU Núm. 16

**RESIDÈNCIA TEMPORAL I
TREBALL EN EL MARC DE
PRESTACIONS TRANSNACIONALS
DE SERVEIS**

.../...

B) Si presenteu la sol·licitud davant el Consulat d'Espanya del vostre país d'origen o de residència.

TRÀMITS QUE CAL REALITZAR DAVANT L'OFICINA D'ESTRANGERS DE BARCELONA DESPRÉS D'HAVER ENTRAT A ESPANYA AMB EL VISAT EN VIGOR DE RESIDÈNCIA TEMPORAL I TREBALL EN EL MARC D'UNA PRESTACIÓ TRANSNACIONAL DE SERVEIS.

Un cop efectuada l'entrada a Espanya, el ciutadà estranger ha de sol·licitar personalment la targeta d'identitat d'estranger – si escau – davant la comissaria de policia que correspongui al domicili on es trobi empadronat. **ABANS DE REALITZAR EL TRÀMIT ANTERIOR HA DE COMPARÈIXER DAVANT AQUESTA OFICINA D'ESTRANGERS**, per tal que se li entregui la següent documentació:

- 1) la resolució de concessió de l'autorització inicial de residència temporal i treball en el marc d'una prestació transnacional de serveis dictada per l'òrgan competent.
- 2) Els models de taxes que correspongui
- 3) Si escau, el full informatiu de tràmits per l'obtenció de la targeta d'identitat d'estranger (T.I.E).

Per fer-ho, s'ha de personar, sense necessitat de cita prèvia (en l'HORARI indicat més avall), a l'Oficina d'Estrangers de Barcelona (OUE) – Passeig de Sant Joan, 189, i ha d'aportar:

Original i fotocòpia completa i nítida del passaport en vigor, que incorpori visat vigent de residència temporal i treball en el marc d'una prestació transnacional de serveis i l'estampació del segell que acrediti l'entrada a Espanya.

HORARI: de dilluns a dijous, ininterrompudament, de 9:00h. a 17:30h., o divendres, de 9:00h. a 14:00h, a Barcelona, Passeig de Sant Joan, 189 (Planta baixa – Taules d'Asil),
[Horari d'estiu: del 16 de juny al 15 de setembre, de dilluns a divendres de 8:00 a 15:00 hores].

CORREU ELECTRÒNIC

INFORMACIÓ: infoext.barcelona@map.es

Passeig de Sant Joan, 189
08037-Barcelona
TEL. INFORMACIÓ: 93 520.14.10